

# ***Gallurana***

2009-AV72

Para banda sinfónica

Duración: 14 min. +/-

Andrés VALERO-CASTELLS

(1973)

[www.andresvalero.com](http://www.andresvalero.com)

**eli**  
**piles**  
editorial de música, s.a.

© Copyright 2009. Andrés Valero Castells. VALENCIA.  
Edición autorizada para todos los países a  
**PILES, Editorial de Música, S. A.** VALENCIA (España).

*All rights reserved*

Depósito Legal: V-1974-2011  
ISMN: 979-0-3505-0660-4 Partitura A4  
ISMN: 979-0-3505-0661-1 Partitura A3  
ISMN: 979-0-3505-0662-8 Partitura y Materiales

Queda prohibida la reproducción total o parcial de esta obra por cualquier medio sea electrónico, mecánico o por fotocopia, así como su retransmisión, tanto por radio, televisión, cable o su grabación en cualquier medio, sin que medie un contrato en el que se autorice expresamente.

*Unauthorised reproduction of any part of this publication by any means including photocopying, as well as any recording or rebroadcasting, is an infringement of copyright.*

*Printed in Spain / Impreso en España*  
PILES, Editorial de Música S. A.  
Archena, 33 - 46014 VALENCIA (España)  
Tel. 96 370 40 27 - Fax 96 370 49 64  
[www.pilesmusic.com](http://www.pilesmusic.com)



Obra escrita por encargo del Ayuntamiento de Gallur (Zaragoza), a propuesta de la Banda de Música de Gallur y su director, Fernando Parrilla Climent, a quien está dedicada, junto a nuestro amigo común Xavi Pérez. El estreno se produjo con los mismos protagonistas en 16 de abril de 2011 en la Sala Mozart del Auditorio de Zaragoza.

Tal y como me solicitaron al concretar el encargo, la obra está basada en el rico e interesante folclore autóctono de Gallur. De todas las piezas populares que se interpretan durante las Festividades de San Antonio y San Pedro, la que más me cautivó fue el "Pasapeanas" o "Baile de la procesión", y por esa razón le he dado mayor grado de importancia, junto al "Baile de la Plaza" o "Peregrina", que es una de las danzas principales por ser interpretada conjuntamente por los diferentes grupos de danceros que existen (la cuadrilla del Mayoral, la de chicas, y la de niños). En toda la 2ª sección no aparece más material folclórico que éste.

De menor significación, pero también presente en la obra, escucharemos diferentes paloteados en la 3ª y última sección, que es la de carácter más festivo. Dicha sección se inicia alternando por una parte una *pentacanción*, resultado de superponer las piezas "Bulbuntera", "Lanceros", "Cuadro y Cadena", "Arco doble" y "Contradanza", y por otra la "Torera", que ya fue introducida en la breve y tranquila 1ª sección. Este procedimiento a modo de antifona está inspirado en los "dichos" que se alternan con la "Contradanza" en la puerta de la iglesia. A continuación aparece la "Patatera", que se mezcla con ella misma, y con un recuerdo del "Pasapeanas" también mezclado o imitado, y con la "Peregrina" al mismo tiempo.

El hecho de que las dos canciones principales ("Pasapeanas" y "Peregrina") compartan acompañamiento rítmico, a base del pie métrico de tipo anapesto (2 sonidos cortos + 1 largo), y que precisamente, mis primeros esbozos se basaron íntegramente en dicho pie métrico, provocó que, sin saber muy bien cómo explicarlo, desde el principio otra canción, que a priori no tiene nada que ver, estuviera presente en mi mente de un modo tan insistente, que decidí incluirla como material de trabajo. Se trata también de música popular, pero de muy distinto origen: el tema que en 1977 escribió Brian May "We Will Rock You" (para los geniales Queen), quien a su vez tomó prestado material de la "Fanfarria para el hombre Corriente" de Aaron Copland, en la composición de su tema.

La base rítmica, compartida entre el tema de rock y las 2 canciones folclóricas, se convirtió en una de las células más importantes de la obra, con algunos pasajes dedicados íntegramente a ella. El motivo descendente de cuatro sonidos del estribillo de la canción de rock, salpica prácticamente toda la obra, conviviendo con casi todas las canciones de Gallur. Incluso sirve para sellar el final de la coda.

A mitad de la 2ª sección, en pleno desarrollo de la mezcla de las 2 canciones folclóricas, escucharemos como el tema de Queen y su solo de guitarra eléctrica (ahora con los metales de la banda), irrumpe en mi pieza de manera tan irreverente y desinhibida, como lo hizo en mi cabeza durante el proceso creativo. Debo confesar que valoré seriamente la no inclusión y mezcla de materiales tan dispares, pero como ante todo, la creación es para mí un acto de suprema libertad, decidí no reprimir mi impulso. Además, tampoco es la primera vez, ni seguramente la última, que algún elemento del rock forma parte de mi ideario estético.

La reutilización del material folclórico y popular está organizada del siguiente modo:

- Sección 1 (compases 1 a 42): "Torera"
- Transición (cc. 43 a 50)
- Sección 2 (cc. 51 a 405)
  - 2·1 (cc. 51 a 196): "Pasapeanas"
  - 2·2 (cc. 197 a 233): "Peregrina"
  - 2·3 (cc. 234 a 271): mezclas entre ellas, y tema derivado de "Pasapeanas"
  - 2·4 (cc. 272 a 326): "We will Rock You", y mezcla con "Peregrina"
  - 2·5 (cc. 327 a 356): "Pasapeanas"
  - 2·6 (cc. 357 a 394): "Peregrina"
- Transición (cc. 395 a 405): recuerdo de "Pasapeanas y "Peregrina"
- Sección 3 (cc. 406 a 671)
  - 3·1 (cc. 406 a 559): Antifona entre la *pentacanción* superpuesta y "Torera"
  - 3·2 (cc. 560 a 589): tema derivado de "Pasapeanas"
  - 3·3 (cc. 590 a 623): "Patatera" mezclada, y mezcla con "Pasapeanas y "Peregrina"
  - 3·4 (cc. 624 a 652): "Patatera" sin mezclas
- Coda (cc. 653 a 671)

Para concluir podríamos describir esta obra como un viaje a través del *Dance de Gallur*. La sensación de direccionalidad se manifiesta a lo largo de toda la pieza, acrecentada por la continua aceleración del pulso vital de la obra, con la excepción del espacio dedicado en el corazón de la obra a "la otra" música popular, en el que se relaja la velocidad del viaje, aunque no su intensidad.

*This piece was commissioned by the Town Council of Gallur (Zaragoza) at the suggestion of the Gallur Town Band and its Director, Fernando Parrilla Climent, to whom it is dedicated, as well as to our mutual friend Xavi Pérez. It was first performed by this same band on 16 April 2011 in the Sala Mozart at the Auditorio in Zaragoza.*

*As was requested of me when the commission was finalised, the work is based on the rich and fascinating folk traditions of Gallur. Of all the popular pieces played during the Festivities of St Anthony and St Peter, the one I found most enthralling was the "Pasapeanas" or "Baile de la procesión" (Processional Dance), and for that reason I have given it the greatest prominence, together with the "Baile de la Plaza" or "Peregrina" (Dance in the Square or Pilgrims' Dance), which is one of the most important dances because it is performed collectively by all the different groups of dancers (the "cuadrilla del Mayoral", or Foreman's team, the girls and the children). This is the only folk material that appears in the whole of the 2nd section.*

*Other elements heard in the work, albeit of lesser significance, are various "paloteados" or stick dances in the 3rd and final section, which is the most festive in character. This section begins by alternating between a pentasong, produced by superimposing the pieces "Bulbuentera", "Lanceros" (Lancers), Cuadro y Cadena" (Square and Chain), "Arco doble" (Double Arch) and "Contradanza" (Contra Dance), on the one hand, and the "Torera" dance, already introduced in the brief, peaceful 1st section, on the other. This antiphonal mode of composition is inspired by the "dichos" (sayings or responses) that alternate with the "Contradanza" at the church door. Next comes the "Patatera", which is mixed with itself and with a reminiscence of the "Pasapeanas", also mixed or imitated, and with the "Peregrina" at the same time.*

*The fact that the two main songs ("Pasapeanas" and "Peregrina") have the same rhythmic accompaniment, based on the anapaestic metrical foot (2 short sounds + 1 long one), and that my first sketches were based entirely on this very metre, had the result that from the beginning, without my really being able to explain it, I had another completely unrelated song running through my mind, so insistently that I decided to include it as working material. It is also a piece of popular music, but very different in origin: the song "We Will Rock You", written in 1977 (for the wonderful group Queen) by Brian May, who in turn borrowed material from Aaron Copland's "Fanfare for the Common Man" in composing his song.*

*The rhythmic foundation which the rock song and the two folk songs have in common became one of the most important cells of the work, with some passages entirely devoted to it. The descending motif of four sounds from the chorus of the rock song is scattered throughout practically the whole work, being combined with nearly all the songs from Gallur. It is even used to round off the end of the coda.*

*Halfway through the 2nd section, in mid-development of the mixing of the two folk songs, we hear the Queen song and its electric guitar solo (played here on the brass instruments of the band) burst into my piece as irreverently and uninhibitedly as it burst into my head during the creative process. I must confess that I seriously considered excluding it and not mixing such disparate material together, but since I see creativity, above all, as an act of absolute freedom, I decided not to repress my impulse. Besides, it is not the first time, and will probably not be the last, that an element from rock music has been included in my aesthetic ideas.*

*The reuse of folk and popular material is organised as follows:*

- Section 1 (bars 1 to 42): "Torera"
- Transition (bars 43 to 50)
- Section 2 (bars 51 to 405)
  - 2.1 (bars 51 to 196): "Pasapeanas"
  - 2.2 (bars 197 to 233): "Peregrina"
  - 2.3 (bars 234 to 271): mixture of the two and theme derived from "Pasapeanas"
  - 2.4 (bars 272 to 326): "We Will Rock You", and mix with "Peregrina"
  - 2.5 (bars 327 to 356): "Pasapeanas"
  - 2.6 (bars 357 to 394): "Peregrina"
- Transition (bars 395 to 405): reminiscence of "Pasapeanas" and "Peregrina"
- Section 3 (bars 406 to 671)
  - 3.1 (bars 406 a 559): Antiphony between superimposed pentasong and "Torera"
  - 3.2 (bars 560 a 589): theme derived from "Pasapeanas"
  - 3.3 (bars 590 a 623): "Patatera" mixed with itself and with "Pasapeanas" and "Peregrina"
  - 3.4 (bars 624 a 652): unmixed "Patatera"
- Coda (bars 653 a 671)

*To conclude, we could describe this work as a journey through the Dance de Gallur. The sense of directionality is evident throughout the whole piece and is augmented by the continuous acceleration of the vital pulse of the work, except in the segment at the heart of the piece devoted to the "other" popular music, in which the speed of the journey eases off, though not its intensity.*

Plantilla:

- Flautín
- Flauta 1, 2
- Oboe 1, 2
- Fagot 1, 2
- Requinto (Eb)
- Clarinete (Bb) 1, 2, 3
- Clarinete bajo (Bb)
- Saxofón alto (Eb) 1, 2
- Saxofón tenor (Bb)
- Saxofón barítono (Eb)
- Trompa (F) 1,2
- Fliscorno (Bb)
- Trompeta (C) 1, 2 (también en Bb)
- Trombón 1, 2
- Bombardino (C)
- Tuba
- Violonchelo (opcional)
- Contrabajo (opcional)
- Percusión \* (mínimo 5 músicos)

\* Percusión:

- 1.- Timbales (4).
- 2.- Lira; Xilófono.
- 3.- Caja clara; Temple blocks (4); Caja china (pequeña); Tambor de muelle (grande); Bongós (2); Triángulos (2: mediano y agudo).
- 4.- Tam tam (grande); Platos de choque (medianos); Platos suspendidos (2: crash mediano y ride pequeño); Cascabeles (agudos); Güiro; Tambor de hendidura (mediano, de 4 alturas); Flauta de vara (aguda).
- 5.- Bombo (grande); Cortina de metal; Cortina de bambú; Botella labrada (de vidrio); Claves (2); Maraca (1).

Instrumentation:

- *Piccolo*
- *Flutes 1, 2*
- *Oboes 1, 2*
- *Bassoons 1, 2*
- *Soprano clarinet (Eb)*
- *Clarinets (Bb) 1, 2, 3*
- *Bass clarinet (Bb)*
- *Alto saxophones (Eb) 1, 2*
- *Tenor saxophone (Bb)*
- *Baritone saxophone (Eb)*
- *Horns (F) 1,2*
- *Flugelhorn (Bb)*
- *Trumpets (C) 1, 2 (also Bb)*
- *Trombones 1, 2*
- *Euphonium (C)*
- *Tuba*
- *Violoncello (optional)*
- *Double bass (optional)*
- *Percussion \* (at least 5 musicians)*

\* Percussion:

- 1.- *Timpani (4).*
- 2.- *Glockenspiel; Xylophone.*
- 3.- *Snare drum; Temple blocks (4); Woodblock (small); Spring drum (large); Bongos (2); Triangles (2: medium and high).*
- 4.- *Tam-tam (large); Pair of cymbals (medium); Suspended cymbals (2: medium crash and small ride); Sleigh bells (high); Güiro; Slit drum (medium, with 4 levels); Slide whistle (high).*
- 5.- *Bass drum (large); Metal sheet; Bamboo sheet; Moulded bottle (glass); Claves (2); Maraca (1).*